ନୋହୋ ଏଙ୍ଗା ଦେରି ଜଡ଼ି

ବ୍ରିସା ଗାଟାଞ୍ଜୁ Edward Hughes

ତିଃଭ୍ବା ଗାଟାଞ୍ଜୁ Byron Unger; Lazarus

ଅନୁବାଦ ଗିବାଗାଟାଞ୍ଜୁ Phiroj Kumar Mallick

ଅବା ଆଜାନେ M. Maillot; Tammy S.

୬୦ ଗଟା କେରଣ୍ଡାକା ଡ଼ାଇ ୩

M1914.org

Bible for Children, PO Box 3, Winnipeg MB R3C 2G1 Canada

ଲାଇସେନ୍ସ: ଇ ଗୁଲେଏତାଆ ବ୍ଲିଣ୍ଟି କି କବ୍ଲି ଗିବା ସେଲୁ ନିଙ୍ଗି ଅଧିକାର ସିବା ଆଜାନେ,
ଆତେକା ବେଏ ବ୍ଲାବ୍ଲା ସେଲୁ ମନା ।

ନୋହୋ ଏଙ୍ଗା ଦେରି ଜଡ଼ି

ଇ କେରଣ୍ଡି ପେନୁ ତାଡ଼ା ବେସ୍କା,
ପେନୁପୁତି ଡ଼ାଇ ଅବା ଆଜାନେ ।

ଇରାଆ ଇରିମ୍ବା ପାନ୍‌ମ୍ବାଆନେ

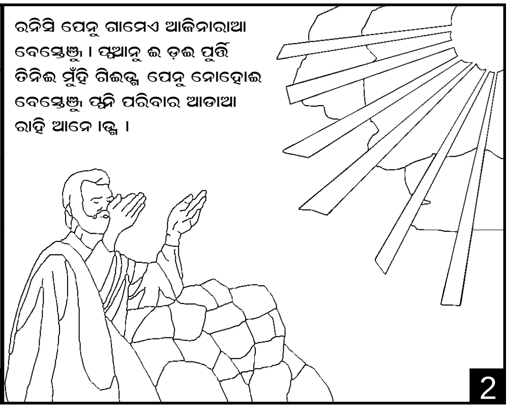
ଟଣ୍ଡାପୁତି ୬-୧୦

"ନି ବେସ୍କା ସଲ୍‌ଜାନା ଉଜାଡ଼ି ସିବାଗାଟାରି ଆଇନେ ।"
ଗିତ ଗାଡ଼ି ପୁତି ୧୧୯ : ୧୩୦

କୁଇ ଭାଷା Kui

ନୋହୋ ପେନୁଇ ଲାକା ଗାଟାଞ୍ଜୁ ମାସେଞ୍ଜୁ । ଗୁଲେ ଲକୁତାକା ପେନୁଇ ମନ ଆଆତେରୁ ଏଙ୍ଗା ଏଆନି ତାରା ବାର୍ଗି ଲେକ୍ତେରୁ ।

1



ରନିସି ପେନୁ ଗାମେଏ ଆଜିନାରାଆ ବେସ୍ତେଞ୍ଜୁ । ପ୍ଲଆନୁ ଇ ଡ଼ଇ ପୁର୍ତ୍ତି ତିନିଇ ମୁଁହି ଗିଇଜ୍ଜ ପେନୁ ନୋହୋଇ ବେସ୍ତେଞ୍ଜୁ ପ୍ଲନି ପରିବାର ଆଡାଆ ରାହି ଆନେ ।ଜ୍ଜ ।

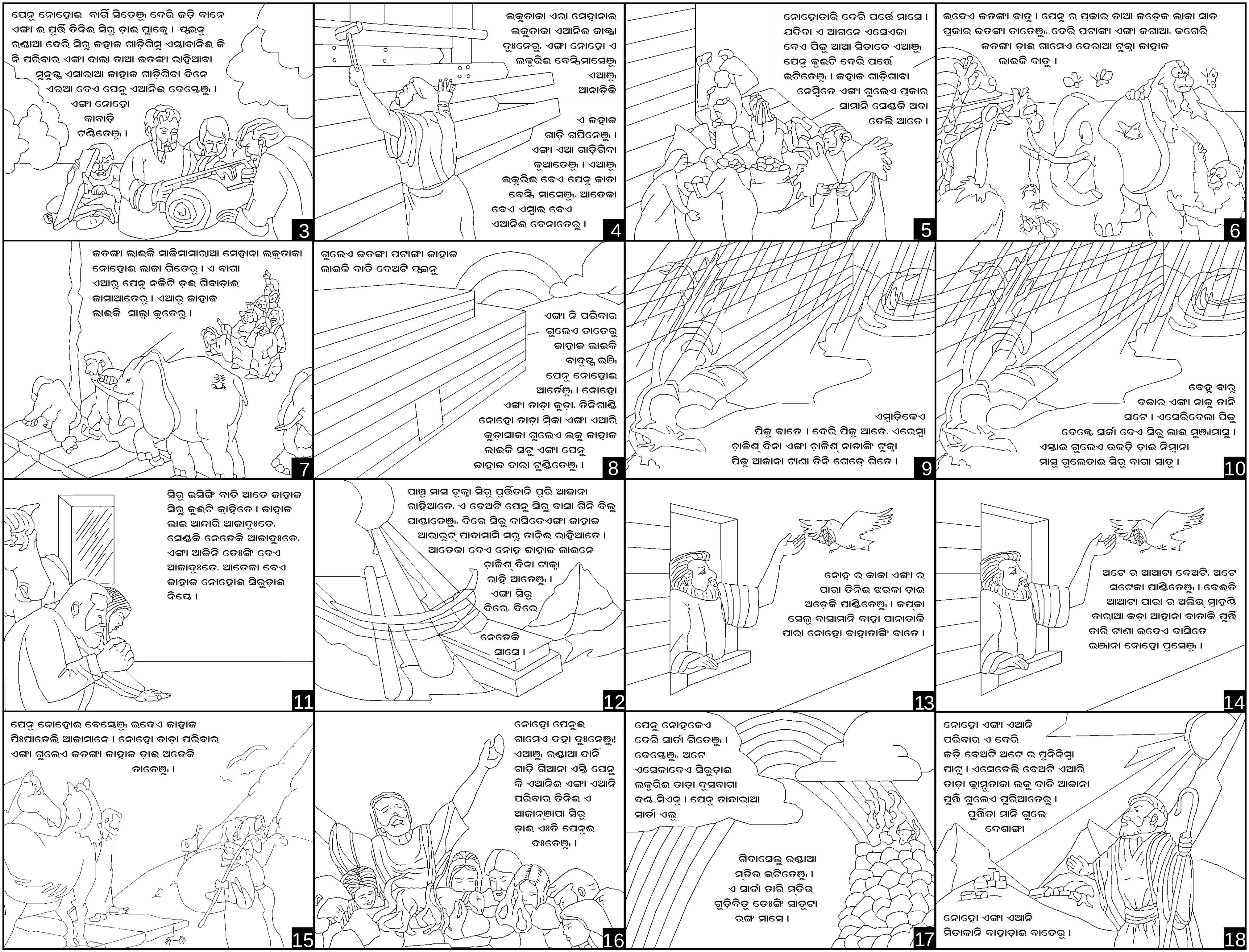
2

ମାଇ ଖରାପ କାବାଡ଼ି ଗିଆମାନାରାଆ ପେନୁ ପୁଞ୍ଜାମାନେଞ୍ଜୁ, ଏଆଞ୍ଜୁ ଏରାଆ ଡ଼ଇ ଇଞ୍ଜିନେଞ୍ଜୁ । ଡ଼ଇତାରି ମୁଲୁ ସାବା ।

ପେନୁ ମାଙ୍ଗି ଗାମେ ଜେଡାଗିପିମାଞ୍ଜାନେଞ୍ଜୁ ଏଆଞ୍ଜୁ ତାଡ଼ା ମିରେନିଇ ଯୀଶୁଖ୍ରୀଷ୍ଟଇ ମାଇ ଡ଼ଇମୁଲୁ ଡେହେଙ୍ଗି କ୍ରୁଶକବାତାନି ସାବାସେଲୁ ପା ଁାତେଞ୍ଜୁ । ଯୀଶୁ ସାବାଡ଼ାଇ ନିଙ୍ଗିତେଞ୍ଜୁ ଏଙ୍ଗା ସର୍ଗତାଙ୍ଗି ସାସେଞ୍ଜୁ! ଏଙ୍ଗା ଇଦେଏ ପେନୁ ମାଆ ଡ଼ଇଦୁସଙ୍ଗା ପିଃପା ମୁତାନେଞ୍ଜୁ ।

ଇନୁ ନିନ୍ଦାରାଆ ଡ଼ଇ ଦୁସ ତୁଃପା ମାଟ୍‌କିସାକା ପେନୁଇ ଇରା ବେସୁମୁ : ଜେଡାଗାଟି ସେ ଁମାନି ଆବାତି, ଆନୁ ପର୍ତ୍ତେ ଗିପିମାଇ ଯୀଶୁଖ୍ରୀଷ୍ଟ ନାଇ ସେଲୁ ସାବା ପାଟେଞ୍ଜୁ ଏଙ୍ଗା ଇଦେଏ ନିମ୍ବାନା ମାନେଞ୍ଜୁ । ଜେଡା ନଆନା ଇନୁ ନାଇ ବାହାତାଙ୍ଗି ବାମ୍ବୁ ଏଙ୍ଗା ନାଆ ଡ଼ଇଦୁସଙ୍ଗା ପିଃତାମୁ ଇସିଙ୍ଗି ଆନୁ ଇଦେଏ ଡ଼ାଇ ନି ପୁନିନିମ୍ବା ପାନ୍‌ଞ୍ଜାନା ଡ଼ଃନା ନିକେ ରାହିଆଜାଇ । ନାଙ୍ଗି ଇନୁ ଜେଡାନଆମୁ ଇସିଙ୍ଗି ଆନୁ ନିମିଡା ଆଜାନା ନିସେଲୁ ନିମ୍ବା ମୁଇ । ଆମେନ୍ । ଯୋହନ ବ୍ରିସାମାନି ନେଗିସଦି ୩:୧୬

ଡ଼ଃନା ପେନୁପୁତି ପଡ଼ିଆଜାନା ପେନୁକେଏ କାତାବାର୍ତ୍ତା ଗିମୁ ।


ପେନୁ ନୋହୋଇ ବାର୍ଗି ସିତେଞ୍ଜୁ ଦେରି ଜଡ଼ି ବାନେ
ଏଙ୍ଗା ଇ ପୁର୍ତ୍ତି ତିନିଇ ସିରୁ ଡ଼ାଇ ପ୍ଲାକ୍ନେ । ପ୍ଲଇନୁ
ରଣ୍ଡାଆ ଦେରି ସିରୁ ଜହାଜ ଗାଡ଼ିଗିମ୍ମୁ ଏସ୍ତାବାନିଇ କି
ନି ପରିବାର ଏଙ୍ଗା ଦାଲା ତାଆ ଜତଙ୍ଗା ରାହିଆବା
ମୁନୁଷ୍ଣ ଏସାରାଆ ଜାହାଜ ଗାଡ଼ିଗିବା ଦିନେ
ଏରଆ ବେଏ ପେନୁ ଏଆନିଇ ବେସ୍ତେଞ୍ଜୁ ।
ଏଙ୍ଗା ନୋହୋ
କାବାଡ଼ି
ଟଣ୍ଡିତେଞ୍ଜୁ ।
3
ଲକୁତାକା ଏରା ମେହାନାଇ
ଲକୁତାକା ଏଆନିଇ କାଷ୍ଣା
ଦୁଃନେରୁ, ଏଙ୍ଗା ନୋହୋ ଏ
ଲକୁରିଇ ବେସ୍ଥିମାସେଞ୍ଜୁ
ଏଆଞ୍ଜୁ
ଆନାଡ଼ିକି
ଏ ଜହାଜ
ଗାଡ଼ି ଗପିନେଞ୍ଜୁ ।
ଏଙ୍ଗା ଏଆ ଗାଡ଼ିଗିବା
କୁଆତେଞ୍ଜୁ । ଏଆଞ୍ଜୁ
ଲକୁରିଇ ବେଏ ପେନୁ କାତା
ବେସ୍ଥି ମାସେଞ୍ଜୁ, ଆତେକା
ବେଏ ଏମ୍ବାଇ ବେଏ
ଏଆନିଇ ବେନାତେରୁ ।
4
ନୋହୋତାରି ଦେରି ପର୍ତ୍ତେ ମାସେ ।
ଯଦିବା ଏ ଆଗନେ ଏସେଏକା
ବେଏ ପିଜୁ ଆଆ ସିଡାତେ ଏଆଞ୍ଜୁ
ପେନୁ କୁଇଟି ଦେରି ପର୍ତ୍ତେ
ଇଟିତେଞ୍ଜୁ । ଜହାଜ ଗାଡ଼ିଗାବା
ନେମ୍ବିତେ ଏଙ୍ଗା ଗୁଲେଏ ପ୍ରକାର
ସାମାନି ସେଣ୍ଡକି ଅବା
ଡେଲି ଆତେ ।
5
ଇଦେଏ ଜତଙ୍ଗା ବାତୁ । ପେନୁ ର ପ୍ରକାର ତାଆ ଜଡ଼େକ ଲାକା ସାତ
ପ୍ରକାର ଜତଙ୍ଗା ତାତେଞ୍ଜୁ, ଦେରି ପଟାଙ୍ଗା ଏଙ୍ଗା କଗାଆ, କଗେରି
ଜତଙ୍ଗା ଡ଼ାଇ ଗାମେଏ ଦେରାଆ ଟୁକ୍ନା ଜାହାଜ
ଲାଇକି ବାତୁ ।
6
ଜତଙ୍ଗା ଲାଇକି ସାଜିମାସାରାଆ ମେହାନା ଲକୁତାକା
ନୋହୋଇ ଲାଜା ଗିତେରୁ । ଏ ବାଗା
ଏଆରୁ ପେନୁ ନକିଟି ଡ଼ଇ ଗିବାଡ଼ାଇ
ଜାମାଆତେରୁ । ଏଆରୁ ଜାହାଜ
ଲାଇକି ସାଲ୍ପା କୁତେରୁ ।
7
ଗୁଲେଏ ଜତଙ୍ଗା ପଟାଙ୍ଗା ଜାହାଜ
ଲାଇକି ବାତି ବେଅଟି ପ୍ଲଇନୁ
ଏଙ୍ଗା ନି ପରିବାର
ଗୁଲେଏ ତାତେରୁ
ଜାହାଜ ଲାଇକି
ବାଦୁଷ୍ଣ ଇଞ୍ଜି
ପେନୁ ନୋହୋଇ
ଆର୍ତେଞ୍ଜୁ । ନୋହୋ
ଏଙ୍ଗା ତାଡ଼ା କୁଡ଼ା, ତିନିଗାଣ୍ଡି
ନୋହୋ ତାଡ଼ା ମ୍ରିକା ଏଙ୍ଗା ଏଆରି
କୁଡ଼ାସାକା ଗୁଲେଏ ଲକୁ ଜାହାଜ
ଲାଇକି ସଟୁ ଏଙ୍ଗା ପେନୁ
ଜାହାଜ ଦାରା ଟୁଣ୍ଡିତେଞ୍ଜୁ ।
8
ଏମ୍ବାଡ଼ିକେଏ
ପିଜୁ ବାତେ । ଦେରି ପିଜୁ ଆତେ, ଏରେମ୍ବା
ଢ଼ାଲିଶ୍ ଦିନା ଏଙ୍ଗା ଢ଼ାଲିଶ୍ ନାଡାଙ୍ଗି ଟୁକ୍ନା
ପିଜୁ ଆଜାନା ଟାଣା ତିନି ଗେଡ୍ରେ ଗିତେ ।
9
ବେହୁ ବାରୁ
ବଜାର ଏଙ୍ଗା ନାଜୁ ତାନି
ସଟେ । ଏସେରିବେଲା ପିଜୁ
ବେକ୍ତେ ସର୍କା ବେଏ ସିରୁ ଲାଇ ମୁଞ୍ଜାମାସୁ ।
ଏସ୍ତାଇ ଗୁଲେଏ ଉକଡ଼ି ଡ଼ାଇ ନିମ୍ବାନା
ମାସୁ ଗୁଲେତାଇ ସିରୁ ବାଗା ସାତୁ ।
10
ସିରୁ ଇସିଙ୍ଗି ବାଡି ଆତେ ଜାହାଜ
ସିରୁ କୁଇଟି କ୍ରାହିତେ । ଜାହାଜ
ଲାଇ ଆନ୍ଦାରି ଆଜାଦୁଃତେ,
ସେଣ୍ଡକି ନେଡେକି ଆଜାଦୁଃତେ,
ଏଙ୍ଗା ଆଜିନି ଡେଃଙ୍ଗି ବେଏ
ଆଜାଦୁଃତେ, ଆତେକା ବେଏ
ଜାହାଜ ନୋହୋଇ ସିରୁଡ଼ାଇ
ନିପ୍ତେ ।
11
ପାଞ୍ଜୁ ମାସ ଟୁକ୍ନା ସିରୁ ପୁର୍ତ୍ତିତାନି ପୁରି ଆଜାନା
ରାହିଆତେ, ଏ ବେଅଟି ପେନୁ ସିରୁ ବାସା ଗିନି ବିଲୁ
ପାଣ୍ଡାତେଞ୍ଜୁ, ଦିରେ ସିରୁ ବାସିତେଏଙ୍ଗା ଜାହାଜ
ଆରାରୁଟ୍ ପାଦାମାସି ସରୁ ତାନିଇ ରାହିଆତେ ।
ଆତେକା ବେଏ ନୋହ ଜାହାଜ ଲାଇନେ
ଢ଼ାଲିଶ୍ ଦିନା ଟାକ୍ନା
ରାହି ଆତେଞ୍ଜୁ ।
ଏଙ୍ଗା ସିରୁ
ଦିରେ, ଦିରେ
ନେଡେକି
ସାସେ ।
12
ନୋହ ର କାକା ଏଙ୍ଗା ର
ପାରା ତିନିଇ ଝରକା ଡ଼ାଇ
ଅଡ଼େକି ପାଣ୍ଡିତେଞ୍ଜୁ । କପ୍କା
ସେଲୁ ବାସାମାନି ବାହା ପାନାତାକି
ପାରା ନୋହୋ ବାହାତାଙ୍ଗି ବାତେ ।
13
ଅଟେ ର ଆଆଟା ବେଅଟି, ଅଟେ
ସଟେକା ପାଣ୍ଡିତେଞ୍ଜୁ । ବେଇତି
ଆଆଟା ପାରା ର ଅଲିଭ୍ ମ୍ରାହଣ୍ଡି
ତାରାଆ କଡ଼ା ଆହାନା ବାତାକି ପୁର୍ତ୍ତି
ତାରି ଟାଣା ଇଦେଏ ବାସିତେ
ଇଞ୍ଜାନା ନୋହୋ ପୁସେଞ୍ଜୁ ।
14
ପେନୁ ନୋହୋଇ ବେସ୍ତେଞ୍ଜୁ ଇଦେଏ ଜାହାଜ
ପିଃପାଡେଲି ଆଜାମାନେ । ନୋହୋ ତାଡ଼ା ପରିବାର
ଏଙ୍ଗା ଗୁଲେଏ ଜତଙ୍ଗା ଜାହାଜ ଡ଼ାଇ ଅଡେକି
ତାତେଞ୍ଜୁ ।
15
ନୋହୋ ପେନୁଇ
ଗାମେଏ ଦହା ଦୁଃନେଞ୍ଜୁ!
ଏଆଞ୍ଜୁ ରଣ୍ଡାଆ ଦାର୍ନି
ଗାଡ଼ି ଗିଆନା ଏସ୍ତି ପେନୁ
କି ଏଆନିଇ ଏଙ୍ଗା ଏଆନି
ପରିବାର ତିନିଇ ଏ
ଆଜାନ୍ଜାପା ସିରୁ
ଡ଼ାଇ ଏଃତି ପେନୁଇ
ଦଃତେଞ୍ଜୁ ।
16
ପେନୁ ନୋହକେଏ
ଦେରି ସାର୍ଡା ଗିତେଞ୍ଜୁ ।
ବେସ୍ତେଞ୍ଜୁ, ଅଟେ
ଏସେକାବେଏ ସିରୁଡ଼ାଇ
ଲକୁରିଇ ତାଡ଼ା ଦୁସବାଗା
ଦଣ୍ଡ ସିଏନୁ । ପେନୁ ତାନ୍ଦାରାଆ
ସାର୍ଡା ଏଲୁ
ଗିବାସେଲୁ ରଣ୍ଡାଆ
ମ୍ଡିଉ ଇଟିତେଞ୍ଜୁ ।
ଏ ସାର୍ଡା ତାରି ମ୍ଡିଉ
ଗୁଡ଼ିବିଡୁ ଡେଃଙ୍ଗି ସାତୁଟା
ରଙ୍ଗ ମାସେ ।
17
ନୋହୋ ଏଙ୍ଗା ଏଆନି
ପରିବାର ଏ ଦେରି
ଜଡ଼ି ବେଅଟି ଅଟେ ର ପୁନିନିମ୍ବା
ପାଟୁ । ଏସେଡେଲି ବେଅଟି ଏଆରି
ତାଡ଼ା କ୍ଲାମ୍ମୁତାକା ଲକୁ ବାଡି ଆଜାନା
ପୁର୍ତ୍ତି ଗୁଲେଏ ପୁରିଆତେରୁ ।
ପୁର୍ତ୍ତିତା ମାନି ଗୁଲେ
ଦେଶାଙ୍ଗା
ନୋହୋ ଏଙ୍ଗା ଏଆନି
ମିଡାକାନି ବାହାଡ଼ାଇ ବାତେରୁ ।
18